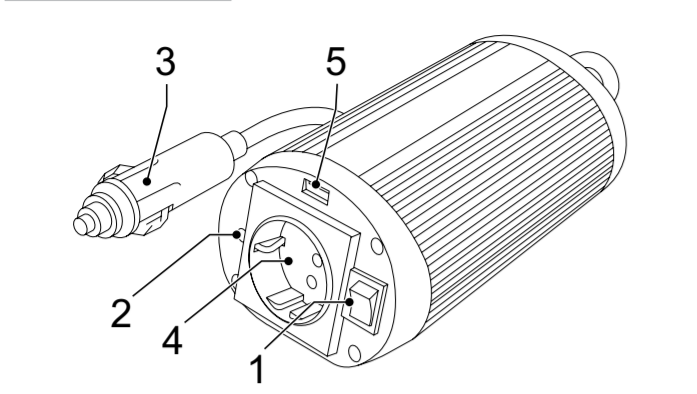


PIMS15012

Power inverter



English - Description

This power inverter is a modified sine wave inverter. Modified sine wave inverters are all purpose power inverters used to power simple electronic devices.

Warnings!
Do not use the inverter with the following rechargeable devices:
• Small battery-operated appliances which can be plugged directly into the AC output to recharge (e.g. flashlights, razors and nightlights).
• Certain battery chargers for battery packs used in power tools. These battery chargers will have a warning label stating that dangerous voltages are present at the battery terminals.

1. On/off switch	• Press the switch to switch the device on or off.
2. Power indicator	• The indicator lights green when the device is plugged in. The device is ready for use. The indicator blinks red when the device is overheated or overloaded.
Overtemperature indicator	• Switch off the power inverter using the on/off switch.
Overload indicator	• Decrease the load by disconnecting some of the appliances from the power inverter or wait until the power inverter has cooled down sufficiently.
3. Cigarette lighter plug	• Switch on the power inverter using the on/off switch.
4. AC output	• Connect the cigarette lighter plug to the cigarette lighter connection in your vehicle.
5. USB output	• Connect the main's cable of the device to the AC output of the inverter.
	• Connect a USB device to the USB output (max. 5V / 500mA).

Safety

General safety
• Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
• The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by non-compliance with the safety instructions and improper use of the device.
• Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
• Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
• The device is suitable for indoor use only. Do not use the device outdoors.
• The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
• Do not use the device in areas with an ambient temperature between 0 °C and 25 °C.
• Do not use the device in locations with showers, such as bathrooms and swimming pools.
• Do not use a timer or a separate remote control system that switches on the device automatically.
• Do not cover the device.
• Do not block the ventilation openings. Do not insert foreign objects into the ventilation openings.
• Keep a clearance of at least 2.5 cm around the device in order to ensure proper cooling and airflow.

Kontakt
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande
• De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
• Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
• Gebruik het apparaat niet als een onderdeel/beschadigd defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
• Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huisoudstrijck gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
• Gebruik het apparaat uitsluitend in ruimtes met een omgevings temperatuur tussen 0°C en 25°C.
• Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
• Gebruik het apparaat niet in de buurt van vloeistoffen, vaststoffen of andere voorwerpen die water bevatten.
• Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
• Gebruik het apparaat niet.
• Bijklaar de ventilatieopeningen niet. Steek geen vreemde voorwerpen in de ventilatieopeningen.
• Houd minimaal 2,5 cm ruimte rondom het apparaat vrij om correcte koeling en luchtstroming te verzekeren.
• Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
• Keep the device away from flammable objects.

Electrical safety
• Do not touch risk of electric shock. This product should only be opened by a authorized technician when service is required.
• To reduce the product from the main's socket and other equipment if a problem should occur.
• Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
• Do not use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
• Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance
Warning!
• Do not use cleaning solvents or abrasives.
• Do not clean the inside of the device.
• Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
• Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.
• Clean the ventilation openings using a soft brush.

Support
If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving

Deze voedingsomvormer is een gemodificeerde sinuswolk. Gemodificeerde sinusvormers zijn universele voedingsomvormer die voor het vooeden van eenvoudige elektronische apparaten worden gebruikt.

Waarschuwing!
Gebruik de omvormer niet met de volgende oplosbare apparaten:
• Kleine batterij-voeding apparaten die direct in de AC-uitgang kunnen worden gestoken (bijv. zaklampen, zakrekeners en nachtlampjes).
• Bepaalde batterijladers voor elektrische apparaten gebruikte batterijen. Op deze batterijladers is een waarschuwings-label geplaatst waarop staat dat gevaarlijke spanningenvarden bij de batterij-ansluitingen aanwezig zijn.

1. Aan/uit-schakelaar	• Druk op de schakelaar om het apparaat op/uit te schakelen.
2. Voedingindicator	• De indicator brandt groen als het apparaat is aangesloten. Het apparaat is gereed voor gebruik. <ul style="list-style-type: none">De indicator knippert rood als het apparaat oververhit of overbelast is.
Oververhittingindicator	• Schakel de voedingsovmormer met de aan/uit-knop uit.
Overbelastingindicator	• Verminder de belasting door enige apparaten van de voedingsovmormer af te koppelen of wacht tot de voedingsovmormer voldoende is afgekoeld. <ul style="list-style-type: none">Schakel de voedingsovmormer met de aan/uit-knop uit.
3. Sigarettenaanstekplugg	• Sluit de sigarettenaanstekplugg aan op de sigarettenaanstek aansluiting van uw voertuig.
4. AC-uitgang	• Sluit de netkabel van het apparaat op de AC-uitgang van de omvormer aan.
5. USB-uitgang	• Sluit een USB-apparaat aan op de USB-uitgang (max. 5V / 500mA).

Veiligheid

Algemene veiligheid
• Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
• De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en door verkeerd gebruik van het apparaat.
• Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
• Gebruik het apparaat niet als een onderdeel/beschadigd defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
• Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
• Gebruik het apparaat uitsluitend in ruimtes met een omgevings temperatuur tussen 0°C en 25°C.
• Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
• Gebruik het apparaat niet in de buurt van vloeistoffen, vaststoffen of andere voorwerpen die water bevatten.
• Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
• Gebruik het apparaat niet.
• Bijklaar de ventilatieopeningen niet. Steek geen vreemde voorwerpen in de ventilatieopeningen.
• Houd minimaal 2,5 cm ruimte rondom het apparaat vrij om correcte koeling en luchtstroming te verzekeren.
• Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
• Keep the device away from flammable objects.

Electrische veiligheid
• Niet aanraken of aanraken van elektriciteit. Dit product moet alleen worden geopend door een erkende technicus die de veiligheidsinstructies heeft gelezen.
• Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huisoudstrijck gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
• Gebruik het apparaat uitsluitend in ruimtes met een omgevings temperatuur tussen 0°C en 25°C.
• Gebruik het apparaat niet op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers en zwembaden.
• Gebruik het apparaat niet in de buurt van vloeistoffen, vaststoffen of andere voorwerpen die water bevatten.
• Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
• Gebruik het apparaat niet.
• Bijklaar de ventilatieopeningen niet. Steek geen vreemde voorwerpen in de ventilatieopeningen.
• Houd minimaal 2,5 cm ruimte rondom het apparaat vrij om correcte koeling en luchtstroming te verzekeren.
• Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
• Keep the device away from flammable objects.

Electrische veiligheid
• Do not touch risk of electric shock. This product should only be opened by a authorized technician when service is required.
• To reduce the product from the main's socket and other equipment if a problem should occur.
• Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
• Do not use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
• Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance
Warning!
• Do not use cleaning solvents or abrasives.
• Do not clean the inside of the device.
• Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
• Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.
• Clean the ventilation openings using a soft brush.

Support
If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

Dieser Wechselrichter ist ein modifizierter Sinuswechselrichter. Modifizierte Sinuswechselrichter sind universell einsetzbare Wechselrichter zur Versorgung einfacher elektronischer Geräte.

Warnung!
Verwenden Sie den Wechselrichter nicht den folgenden vierdauernfähigen Geräten:
• Kleine batteriebetriebene Geräte, die zum Aufladen direkt an den AC-Ausgang angeschlossen sein können (z.B. Taschenlampen, Rasierer und Nachtlichter).
• Bestimmte Batterie-Ladegeräte für Akkumulatoren, die in Elektrowerkzeugen verwendet werden. Diese Batterie-Ladegeräte sind mit einem Warnschild versehen, das besagt, dass an den Batterieklemmen gefährliche Spannungen anliegen.

1. Ein-/Aus-Schalter	• Drücken Sie den Schalter, um das Gerät ein- oder auszuschalten.
2. Leistungsanzeige	• Die Anzeige leuchtet grün, wenn das Gerät angeschlossen ist. Das Gerät ist betriebsbereit. <ul style="list-style-type: none">Die Anzeige blinkt rot, wenn das Gerät überhitzt oder überlastet ist.
Übertemperaturenanzeige	• Gehen Sie wie folgt vor: <ul style="list-style-type: none">Schalten Sie den Wechselrichter mit dem Ein-/Aus-Schalter aus.
Überlastanzeige	• Verringern Sie die Last, indem Sie einige der Geräte vom Wechselrichter trennen oder warten Sie, bis sich der Wechselrichter ausreichend abgekühlt hat. <ul style="list-style-type: none">Schalten Sie den Wechselrichter mit dem Ein-/Aus-Schalter ein.
3. Zigarettenszündstrecke	• Stecken Sie den Zigarettenszündstrecke in die Zigarettenszündr-Steckdose im Inneren Ihres Fahrzeug.
4. AC-Ausgang	• Schließen Sie das Netzkabel des Gerätes an den AC-Ausgang des Wechselrichters an.
5. USB-Ausgang	• Schließen Sie ein USB-Gerät an den USB-Ausgang an (max. 5V / 500mA).

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit
• Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
• Der Hersteller ist nicht haftbar für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenschäden, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unachtsame Handhabung des Gerätes entstehen sind.
• Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
• Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
• Das Gerät eignet sich nur zur Verwendung in Innenräumen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
• Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
• Verwenden Sie das Gerät in Bereichen mit einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 25 °C.
• Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmern oder Schwimmbädern.
• Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit Bodenwässern, Duschbecken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
• Verwenden Sie keine Zehnschalter und kein separates Fernbedienungs-system, das das Gerät automatisch einschaltet.
• Decken Sie das Gerät nicht ab.
• Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen. Stecken Sie keine Fremdkörper in die Belüftungsöffnungen.
• Halten Sie einen Abstand von mindestens 2,5 cm um das Gerät herum ein, um eine ausreichende Kühlung und einen freien Luftstrom zu gewährleisten.
• Stellen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
• Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
• Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Electrische Sicherheit

• Um die Gefahr eines elektrischen Schocks zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
• Bei Gefahren trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
• Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
• Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
• Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warnung!
• Verwenden Sie keine Lösung- oder Scheuermittel.
• Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder reparaturbedürftig ist.
• Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
• Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.
• Reinigen Sie die Belüftungsöffnungen mit einer weichen Bürste.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Kontakt
NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

Español - Descripción

Este inversor de corriente es un inversor de onda sinusoidal modificada. Los inversores de onda sinusoidal modificados son inversores de corriente multiuso que se utilizan para alimentar dispositivos electrónicos simples.

¡Advertencia!
No utilice el inversor con los siguientes dispositivos recargables:
• Aparatos de pequeño tamaño que funcionan con pilas que pueden enchufarse directamente en la salida de CA para recargar (p. ej., linternas, máquinas de afeitar y luces nocturnas).
• Ciertos cargadores de batería para baterías utilizadas en herramientas eléctricas. Estos cargadores de batería tendrán una etiqueta de advertencia que indica que hay tensiones peligrosas en los terminales de la batería.

1. Interruptor de encendido/apagado	• Pulse el interruptor para encender o apagar el dispositivo.
2. Indicador de encendido	• El indicador se ilumina en verde cuando el dispositivo está enchufado. El dispositivo está listo para su uso. <ul style="list-style-type: none">El indicador parpadea en rojo cuando el dispositivo se sobrecalienta o se sobrecarga.
Indicador de sobertemperatura	• Desconecte el producto de la toma de corriente y, si es necesario, reemplace el dispositivo.
Indicador de sobrecarga	• Para apagar el inversor de corriente, utilice el interruptor de encendido/apagado. <ul style="list-style-type: none">Disminuya la carga desconectando algunos de los aparatos del inversor de corriente o espere hasta que este se haya enfriado lo suficiente.
3. Enchufe para mechero	• Conecte el enchufe para mechero a la conexión del interruptor de encendido/apagado.
4. Salida de CA	• Conecte el enchufe de red de su dispositivo a la salida de CA del inversor.
5. Salida USB	• Conecte un dispositivo USB a la salida USB (máx. 5V / 500mA).

Seguridad

Seguridad general
• Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
• El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o a las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un inadecuado uso de este dispositivo.
• Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
• No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
• No bloquee las aberturas de ventilación. No introduzca objetos extraños en las aberturas de ventilación.
• Mantenga un espacio libre de al menos 2,5 cm alrededor del dispositivo para garantizar un enfriamiento y un flujo de aire adecuados.
• Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
• Mantenga el dispositivo aislado de objetos inflamables.

Seguridad eléctrica

• Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
• Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
• Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
• Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
• No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
• No bloquee las aberturas de ventilación. No introduzca objetos extraños en las aberturas de ventilación.
• Mantenga un espacio libre de al menos 2,5 cm alrededor del dispositivo para garantizar un enfriamiento y un flujo de aire adecuados.
• Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
• Mantenga el dispositivo aislado de objetos inflamables.

Seguridad eléctrica
• No toque riesgo de choque eléctrico. Este producto sólo debe ser abierto por un técnico autorizado, cuando sea necesario.
• El fabricante no es responsable por eventuales daños consecuentes o por daños a cose o personas derivado dall'insufficiente delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
• Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
• Non utilizzare il dispositivo se una parte è danneggiata o difettosa, sostituirlo immediatamente.
• Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
• Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
• Utilizzare il dispositivo esclusivamente in aree con temperatura ambiente compresa fra 0 °C e 25 °C.
• Non utilizzare il dispositivo in luoghi con alta umidità, come bagni o piscine.
• Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
• Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
• Non coprire il dispositivo.
• Non ostruire l' per la ventilazione. Non inserire oggetti estranei nelle aperture di ventilazione.
• Mantenere uno spazio libero di almeno 2,5 cm attorno al dispositivo per garantire il corretto flusso d'aria e raffreddamento.
• Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
• Tenere il dispositivo a distanza da oggetti infiammabili.

Seguridad general
• Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
• El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o a las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un inadecuado uso de este dispositivo.
• Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
• No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
• No bloquee las aberturas de ventilación. No introduzca objetos extraños en las aberturas de ventilación.
• Mantenga un espacio libre de al menos 2,5 cm alrededor del dispositivo para garantizar un enfriamiento y un flujo de aire adecuados.
• Coloque el dispositivo sobre una superficie estable y plana.
• Mantenga el dispositivo aislado de objetos inflamables.

Seguridad eléctrica
• No toque riesgo de choque eléctrico. Este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
• Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
• Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
• Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
• No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
• No bloquee las aberturas de ventilación. No introduzca objetos extraños en las aberturas de ventilación.
• Mantenga un espacio libre de al menos 2,5 cm alrededor del dispositivo para garantizar un enfriamiento e flujo de ar adecuado.
• Coloque el dispositivo sobre una superficie plana e estable.
• Mantenga el dispositivo aislado de objetos inflamables.

Segurança geral
• Leia o manual atentamente antes de usar. Conserve o manual em caso de futura necessidade.
• O fabricante não é responsável por danos consecuentes ou danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
• Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
• Não utilize o dispositivo se alguma peça tiver sido danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
• Não obstrua as aberturas de ventilação. Não insira objetos estranhos nas aberturas de ventilação.
• Mantenha um espaço livre de pelo menos 2,5 cm à volta do dispositivo, para assegurar um arrefecimento e fluxo de ar adequados.
• Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável.
• Mantenha o dispositivo afastado de objetos inflamáveis.

Attenzione!
• Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
• Non pulire l'interno del dispositivo.
• Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
• Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.
• Pulire le aperture di ventilazione con una spazzola morbida.

Atención!
• No utilizar solventes detergentes ni abrasivos.
• No limpiar el interior del dispositivo.
• No intentar reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustituirlo por uno nuevo.
• Limpiar el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.
• Limpiar las ranuras de ventilación con un cepillo suave.

Aviso!
• Não utilize o conversor com os seguintes dispositivos recarregáveis:
• Pequenos aparelhos acionados por bateria que podem ser diretamente ligados a tomadas CA para carregamento (por exemplo, lanternas, máquinas de barbear e lâmpas de presença).

• Alguns carregadores de bateria para baterias utilizadas em ferramentas elétricas. Estes carregadores incluíam uma etiqueta de advertência alertando para tensões perigosas nos terminais das pilhas.

Attenzione!
• Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
• Non pulire l'interno del dispositivo.
• Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
• Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.
• Pulire le aperture di ventilazione con una spazzola morbida.

Atenção!
• Não utilize o conversor com os seguintes dispositivos recarregáveis:
• Pequenos aparelhos acionados por bateria que podem ser diretamente ligados a tomadas CA para carregamento (por exemplo, lanternas, máquinas de barbear e lâmpas de presença).

• Alguns carregadores de bateria para baterias utilizadas em ferramentas elétricas. Estes carregadores incluíam uma etiqueta de advertência alertando para tensões perigosas nos terminais das pilhas.

1. Interruptor marche/arrêt	• Appuyez sur l'interrupteur pour allumer/éteindre l'appareil.
2. Indicateur d'alimentation	• L'indicateur s'allume en vert lorsque l'appareil est branché. L'appareil est prêt à l'usage. <ul style="list-style-type: none">L'indicateur clignote en rouge lorsque l'appareil est surchauffé ou surchargé.
Indicateur de surchauffe	• Débranchez le produit de la prise d'alimentation et, si nécessaire, remplacez l'appareil.
Indicateur de surcharge	• Réduisez la charge en déconnectant certains appareils de l'inverseur de courant ou attendez que l'appareil se soit refroidi suffisamment.
3. Fiche d'allumage-cigare	• Connectez la fiche d'allumage-cigare à la prise d'allumage-cigare de votre véhicule.
4. Sortie CA	• Connectez le câble secteur de l'appareil à la sortie CA de l'inverseur.
5. Sortie USB	• Connectez un appareil USB à la sortie USB (maxi. 5V / 500mA).

Sécurité

Sécurité générale
• Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
• Le fabricant n'est pas responsable pour des dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des avertissements de sécurité et par un usage inadéquat de ce dispositif.
• Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. Ne'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
• Ne'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
• Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. N'intérez pas de corps étrangers dans les ouvertures de ventilation.
• Maintenez un espacement d'au moins 2,5 cm autour de l'appareil pour assurer un refroidissement et une circulation d'air corrects.
• Placez l'appareil sur une surface stable et plane.
• Maintenez l'appareil à l'écart des objets inflammables.

Sécurité électrique

• Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
• Débranchez le produit et les autres équipements de secteur s'il y a un problème.
• Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence future.
• Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. Ne'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
• Ne'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

• Para reducir el riesgo de choque eléctrico, ce producto sólo debe ser abierto únicamente por un técnico cualificado si se requiere una reparación.
• Desconecte el producto y los otros equipos de red antes de usarlo.
• Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual para consultar futura.
• Utilice el dispositivo únicamente para su finalidad de uso prevista. No utilice el dispositivo para otras finalidades además de las descritas en el manual.
• No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sido danificada o con defecto. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

Nettoyage et entretien
Avertissement !
• N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
• Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
• Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
• Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
• Nettoyez les ouvertures de ventilation avec une brosse douce.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione

Questo inverter di alimentazione è un inverter a onda sinusoidale modificata. Gli inverter a onda sinusoidale modificata sono inverter di alimentazione multiuso impiegati per l'alimentazione di dispositivi elettronici semplici.

Attenzione!
Non utilizzare l'inverter con i seguenti dispositivi ricaricabili:
• Piccoli apparecchi a batteria che possono essere inseriti direttamente nella presa elettrica CA per la ricarica (ad es.: torce elettriche, rasoi elettrici e luci notturne).
• Alcuni caricatori per gruppi batteria di elettro-utensili. Tali caricatori dispongono di un'etichetta di avvisi che segnala la presenza di tensioni pericolose sui terminali della batteria.

1. Interruttore on/off	• Premere l'interruttore per accendere o spegnere il dispositivo.
2. Indicatore di alimentazione	• L'indicatore si accende in verde quando il dispositivo è connesso. Il dispositivo è pronto all'uso. <ul style="list-style-type: none">L'indicatore lampeggia in rosso quando il dispositivo è surriscaldato o in sovraccarico.
Indicatore di temperatura eccessiva	• Procedere come descritto di seguito: <ul style="list-style-type: none">Spegnere l'inverter di alimentazione tramite l'interruttore On/Off.
Indicatore di sovraccarico	• Ridurre la carica o il carico disconnettendo dall'inverter di alimentazione alcuni degli apparecchi collegati oppure attendere finché l'inverter di alimentazione non si è raffreddato a sufficienza. <ul style="list-style-type: none">Accendere l'inverter di alimentazione tramite l'interruttore On/Off.
3. Connettere per la presa dell'accendisigari	• Collegare il connettore alla presa dell'accendisigari nell'auto.
4. Uscita CA	• Collegare il cavo di alimentazione del dispositivo all'uscita CA dell'inverter.
5. Uscita USB	• Collegare un dispositivo USB all'uscita USB (massimo 5V / 500 mA).

Sicurezza

Istruzioni generali
• Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
• Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni consecutivi o per danni a cose o persone derivanti dall'insufficiente delle istruzioni sulla sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
• Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
• Non utilizzare il dispositivo se una parte è danneggiata o difettosa, sostituirlo immediatamente.
• Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti interni. Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
• Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambienti domestici. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
• Utilizzare il dispositivo esclusivamente in aree con temperatura ambiente compresa fra 0 °C e 25 °C.
• Non utilizzare il dispositivo in luoghi con alta umidità, come bagni o piscine.
• Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
• Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
• Non coprire il dispositivo.
• Non ostruire l' per la ventilazione. Non inserire oggetti estranei nelle aperture di ventilazione.
• Mantenere uno spazio libero di almeno 2,5 cm attorno al dispositivo per garantire il corretto flusso d'aria e raffreddamento.
• Collocare il dispositivo su una superficie stabile e piana.
• Tenere il dispositivo a distanza da oggetti infiammabili.

Attenzione!
• Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
• Non pulire l'interno del dispositivo.
• Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
• Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.
• Pulire le aperture di ventilazione con una spazzola morbida.

Segurança geral
• Leia o manual atentamente antes de usar. Conserve o manual em caso de futura necessidade.
• O fabricante não é responsável por danos consecuentes ou danos em bens ou pessoas provocados pela inobservância das instruções de segurança e utilização indevida do dispositivo.
• Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
• Não utilize o dispositivo se alguma peça tiver sido danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.
• Não obstrua as aberturas de ventilação. Não insira objetos estranhos nas aberturas de ventilação.
• Mantenha um espaço livre de pelo menos 2,5 cm à volta do dispositivo, para assegurar um arrefecimento e fluxo de ar adequados.
• Coloque o dispositivo sobre uma superfície plana e estável.
• Mantenha o dispositivo afastado de objetos inflamáveis.

Sicurezza elettrica

• Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
• Scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete e da altri apparecchi in caso di problemi.
• Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
• Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
• Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

• Para reducir el riesgo de choques eléctricos, el presente producto debe estar abierto solo por un técnico autorizado, en caso sea necesario repararlo.
• Desconectar el producto de la alimentación de red y de otros aparatos en caso de problemas.
• Leer el manual atentamente antes de usar. Conserve el manual para referencias futuras.
• Utilizar el dispositivo solo para los fines previstos. No utilizar el dispositivo para fines distintos a los que se describen en el manual.
• No utilizar el dispositivo si presenta partes defectuosas. Si el dispositivo está dañado o defectuoso, sustituirlo inmediatamente.

Attenzione!
• Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
• Non pulire l'interno del dispositivo.
• Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
• Pulire l'esterno del dispositivo con un

